**![משרד המשפטים
]()**

**טופס מס' 8**

**אישור על קבלת תצהיר או הצהרה**

אני החתום מטה .......................................................... נוטריון בעל רישיון מספר ............................................. מאשר כי ביום ............................... ניצב/ה לפני במשרדי שבמען ........................................................................ / בכתובת .................................................................... מר/ת .........................................................................

⬜ המוכר/ת לי באופן אישי

⬜ שזהותו/ה הוכחה לי על פי תעודת זהות/דרכון ................................................... (שם המדינה) / תעודה ציבורית .......................... מספר ..................................  
שהונפק/ה ביום ...........................................................

⬜ ולאחר שנוכחתי שהוא/היא יודע/ת את שפת תצהיר /ההצהרה ........................................... הידועה גם לי, קרא/ה בנוכחותי / קראתי לו/ה את התצהיר/ההצהרה המצורף/ת ומסומן/ת באות / מספר................................

⬜ולאחר שתרגמתי לו/ה לשפה .................................. שהוא/היא יודע/ת אותה, קראתי את התצהיר/ההצהרה המצורף/ת ומסומן/ת באות/מספר ..................... בפניו/ה

⬜ ולאחר שהמתרגם מר/ת .......................................... מכתובת ..................................................................... השולט/ת, להנחת דעתי, בשפת התצהיר/ה הצהרה ...................................... הידועה גם לי, ובשפת התרגום .............................. תירגם/ה לו/ה את התצהיר/ ההצהרה, המצורף/ת והמסומן/ת באות .................. לשפת התרגום שאותה הוא/היא יודע/ת (תרגום ההצהרה מצורף ומסומן באות/מספר ....................................... (

לאחר שביררתי ונוכחתי כי מר/ת ................................... הבין/ה את תוכן התצהיר/ההצהרה ולאחר שהזהרתי אותו/ה שעליו לומר את האמת וכי יהיה/תהיה צפוי/ה לעונשים הקבועים בחוק אם לא יעשה כן, אישר/ה את נכונות תצהיר/ההצהרה וחתם/ה עליו/ה בנוכחותי ומרצונו/ה החופשי.

לראיה אני מאמת את חתימתו/ה של מר/ת ............................................... בחתימת ידי ובחותמי, היום …………………………............................

שכר נוטריון ...........................ש"ח.

חתימה \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

חותם הנוטריון

**Form No. 8**

**Confirmation of receipt of an affidavit or declaration**

I, the undersigned.................................................... Notary holding license no …...…………………… hereby certify that on ................................ appeared before me at my offices located at ...................................................... / at the address .....................................................................

Mr./ Ms. ..................................................................

⬜ who is known to me personally

⬜ whose identity has been proven to me by ID card/ passport ……………………. (name of the country)/public document ………….....................  
number ..................................................................... issued on …..………………………........................

⬜ and after I was satisfied that he/ she understands the language of the affidavit/ declaration ............................ that is known to me as well, he/ she read in my presence/ I read out to him/ her the affidavit/ declaration attached and marked with the letter/ number ...........................................................

⬜ and after I translated it for him/her into the ……......................... language, which he/ she knows, I read to him/her the affidavit/ declaration attached and marked with the letter/ number ............

⬜ and after the translator, Mr./ Ms. ...............................……. of……………………… whom I am satisfied to be fluent in the language of the affidavit/declaration ............................. also known to me, and in the translation language ......................................... translated for him/ her the affidavit/ declaration, attached and marked with the letter/ number .................... into the …...................... translation language, which is known to him/ her (the translation of the declaration is attached and marked with the letter/ number ………...…...…….).

And after having inquired and being satisfied that Mr./Ms…………………………… understood the contents of the affidavit/ declaration and after I warned him/ her that he/ she must tell the truth and that he/ she will be subject to the penalties prescribed by law if he/ she fail to do so, he/ she confirmed the correctness of the affidavit/ declaration and signed it voluntarily in my presence.

In witness whereof, I hereby authenticate the signature of Mr./ Ms. ....................................... by my own signature and seal this day ..........................

Notary fee ...........................NIS.

Signature \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Notary's seal